

Vörös Lobogó

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVI. évfolyam,
4827. szám
4 oldal,
20 bani
Szerda,
1960.
szeptember 14.

VERSENYFELHÍVÁS

Az őszi mezőgazdasági munkálatok idejében és jó körülmények között való elvégzése érdekében.

A Román Munkáspárt III. kongresszusa az elkövetkező 5 évben feladatokat jelölt meg a kollektív gazdaságok gazdasági és szervezeti erősítését, a mezőgazdaság gépesítését, a mezőgazdasági eredetű növényi és állati termékek termelésének jelentős növelését, olyképpen, hogy a legrövidebb időn belül megvalósuljon az élelmiszertermék-bővebbé biztosításunk. A szentpáli kollektív gazdaság vezetőtanácsa és a kollektívisták, a pártalapszervezet állandó irányítása mellett harcolnak a hektárhozam növeléséért. Ennek érdekében, hogy idejében és jó körülmények között végezzük el az őszi mezőgazdasági munkálatokat — ami az elkövetkező év terméshozama növelésének egyik fontos tényezője — kollektív gazdaságunk versenyre hívja Arad rajon összes kollektív gazdaságait az őszi mezőgazdasági munkálatok idejére a következő pontok alapján:

1. — AZ ŐSZI NÖVEYNEK BETAKARÍTÁSA: A napraforgót szeptember 15-ig, a kukoricát — arról a területről, ahova buza kerül — október 1-ig takarítjuk be. A betakarításnál és a terület kukoricaszárától való megszabadításával párhuzamosan elvégezzük a vetést. A talajnak és a talaj nedvességének figyelembe vételével a szántással párhuzamosan megfelelő mélységben elvégezzük a fogasolást. Ezt a munkát október 15-ig befejezzük. Mind vetés előtt, mind pedig utána a vetésre szánt területet bengereljük, hogy ezáltal megfelelő magágyat biztosítsunk. Állandóan napirenden tartjuk a nyári mélyszántások gondozását. Időközben megfosszjuk, kultivátorozzuk és tárcsásboronával munkáljuk meg azokat.

— AZ ŐSZI VETÉST a rajonunkban előfrányozott időszakoknak megfelelően végezzük,

tiszteletben tartjuk a napi ütemtervet azáltal, hogy mozgósítjuk a rendelkezésünkre álló összes munkásokat.

— A rozs vetését szeptember 20 és október 15, az őszi árpaét szeptember 15 és október 15, a búzát szeptember 15 és október 20 között végezzük.

— A TALAJJAVÍTÁS alkalmával nagy figyelmet fordítunk arra, hogy első sorban a buza vetésterületére, majd az ipari növények helyére hordjunk istálló trágyát. Hektáronként legkevesebb 20.000 kiló istállótrágyát terítünk szét. Ezt a munkát október elséjéig elvégezzük.

— A TAVASZI VETÉSEK alá az őszi mélyszántást október 15-ig elvégezzük.

2. — AZ 1960-AS ÉVRE ELŐIRÁNYZOTT ÁLLATÁLLOMÁNY-FEJLESZTÉS november 15-ig teljesítjük.

— A TAKARMÁNYALAP biztosítása érdekében a silózási terv teljesítésével hozzájárulunk, hogy minden szarvasmarhára 12 tonna, minden növendékmarhára 8 tonna és minden juhra és anyasertésre számítva 0,5 tonna silótakarmányt biztosítsunk.

— Az állatállomány megfelelő körülmények között való elhelyezése érdekében az évre előirányzott építkezési tervet legkésőbb november elséjéig teljesítjük.

3. — Az őszi betakarítás alkalmával az állammal szerződött gabonát és a gépállomány munkájáért járó fizetséget a szántóterületekről szállítjuk az átvevő központokhoz.

4. — A feladatok sikeres teljesítése érdekében szocialista versenyt szervezünk a brigádok és csoportok között az őszi munkálatok idejére. A munkálatokban élenjáró dolgozókat a gazdaság faliújságán népszerűsítjük.

A legjobb IMSz brigád címért

A Dimitrov gyár géposztályán hét, lelkes fiatalokból álló IMSz termelő brigád verseng a legjobb közösségnek kijáró versenydíjért. A géposztály legjobb ifjúsági brigádját minden negyedében megkapja a versenydíjat, amely jó munkáról, kiváló teljesítményéről tanuskodik.

A hét brigád közül a legutóbbi Mádárán Trálan 6-os számú brigádját volt a legjobb. Az elmúlt negyedévi tervfeladatot 113,6 százalékos teljesítéssel nyerték el az elsőséget és a vándorújszót. Puterici Liviu 12-es számú brigádjától, amely az első negyedében végzett munkájával nyerte el azt.

A hét ifjúsági brigád lendületesen dolgozik tovább. Valamennyien a tervfeladatok teljesítésére törekednek. Ebben a negyedében eddig a 8-as számú, Megyes Ignác vezette brigád érte el a legjobb eredményt, amelynek teljesítménye a legutóbbi ésszesítés alapján 136 százalék volt. A havonta megtartott brigádversenyek tovább javítják a termelőmunkában s a hazafias akciókban való részvételt is.

Lapunk negyedik oldalán

★ A békészeret államok határozottan szembeállnak az imperialisták kongói mesterkedésével

★ Az ENSZ külsőben álló állásfoglalása a nemzetközi közvélemény figyelmében

★ Fogadás Berlinben

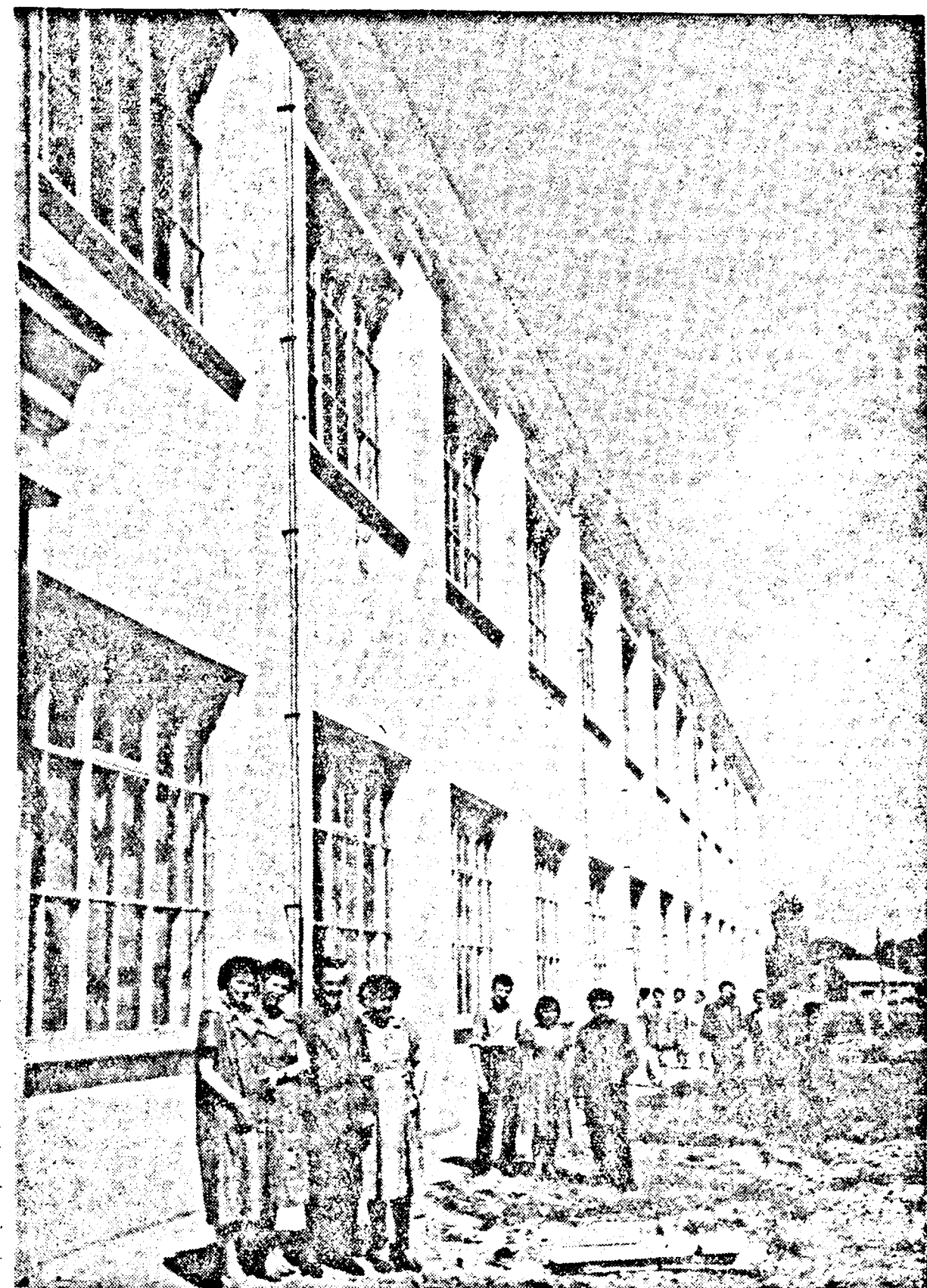
★ Megalakult a Német DK Államtanácsa

★ Elutaszott Berlinből a Román NK párt és kormány küldöttsége

★ Jelentős hozzájárulás a béke ügyéhez

★ A szovjet kozmikus kísérletek sikerei

★ A mexikói külügyminiszter nyilatkozata



Az élet és a munka színterén hangos a Készruhágyár új épülete, melyet szorgos kezek emeltek. Ki tudja, a hanyadik új gyár ez az országban? S nemcsak szép és impozáns, hanem korszerű gépekkel felszerelt új gyár, melyben öröm és élvezet dolgozni. Képközlő: az új gyár előtt szonnaszünetben, a szeptemberi verőfényben.

(Kelen Ferenc felvétele)

A Szakszervezetek Központi Tanácsa bővített plenáris ülésének munkálatai

A Szakszervezetek Központi Tanácsa szeptember 12-én bővített plenáris ülést tartott. A plenáris ülés elhatározta, hogy 1960 október 2-re összehívja a Román Népköztársaság szakszervezeteinek IV. kongresszusát a következő napirenddel:

1. A Szakszervezetek Központi Tanácsának beszámolója az RNK szakszervezeteinek tevékenységéről a szakszervezetek III. és IV. kongresszusai közötti időszakban és az RMP III. kongresszusának határozatai alapján a szakszervezetekre háruló feladatokról.

2. A Központi Revizió Bizottság jelentése.

3. A szakszervezetek új szervezeti szabályzatának jóváhagyása.

4. A Szakszervezetek Központi Tanácsának és a Központi Ellenőrző Bizottságának megválasztása.

A plenáris ülés elfogadta az RNK szakszervezetei új szervezeti szabályzatának tervezetét, amelyet jóváhagyás végett a szakszervezetek IV. kongresszusára előterjesztettek, valamint a szakszervezeti szervek és szerve-

vezetek által foganatosítandó intézkedéseket, a tervezetnek a szakszervezeti tagság általi megvitatása érdekében.

Értékes megvalósítások

A Precizia kislipari termelőszövetkezet dolgozó értékes megvalósításokat értek el az elmúlt hónapban. Össztermelési és árutermelési tervüket egyaránt 101 százalékosan teljesítették. Helyesebb műszaki szervezéssel, ebben az időszakban, a termelőkenységet 6 százalékkal emelték terven felül. A szolgáltatási tervet 100,40 százalékosan teljesítették meg. Az öragyártó részleg munkaközössége jelentős eredményről számolhat be. Az elmúlt hónapban ugyanis 103 százalékosan teljesítették tervfeladataikat.

Hasznos tapasztalatsere

A December 30 gyárban tegnap délutáni tapasztalatseregyüttélés össze egyes üzemek belső tartalékait feltárásával foglalkozó bizottságai. Ebből az alkalomból meghívták a Teba, a Vörös Tró és a Készruhágyár bizottságait is. Grcu Crisan elvtárs, a December 30 gyár szakszervezeti bizottságának elnöke bevezető-

ként rámutatott arra, hogy a tapasztalatsere a Rajoni Szakszervezeti Tanács rendeli azzal a céllal, hogy ezáltal is elősegítse a belső tartalékok feltárásával foglalkozó bizottságok munkáját.

Ezután Cochui Ioan elvtárs, a December 30 gyár műszaki igazgatója emelkedett szószárra és jelentést terjesztett elő a belső tartalékok feltárása céljából alakult bizottságok tevékenységéről, az általuk elért eredményekről.

A többi között rámutatott azokra a feladatokra, amelyeket a III. pártkongresszus dokumentumainak célkitűzéseiből a gyár munkaközösségeire, egész dolgozó népükre hárulnak. Ezután átért a gyárban működő bizottságok munkájának jellemzésére. Rámutatott, hogy 17 belső tartalékot feltáró bizottság tevékenykedik a gyárban. A bizottságokban elmunkások, technikusok, mérnökök, utlíók vesznek részt.

A bizottságok munkájának eredményeként számos javaslat érkezett a gyár vezetéséhez. Egy példaként beérkezett javaslatokból a fondában 17, a szövedében 11, a befejező részben 9, a villanyszerező műhelyekben 7, a karbantartó részben pedig 6 javaslatot fogadtak el, melyeket már sikeresen alkalmazznak is a termelésben. E javaslatok életbe léptetése jelentős anyamegtakarítást jelent a vállalatnak és nagymértékben javítja a termékek minőségét.

Cochui Ioan elvtárs után Varga Ioan mérnök, a fonda helyettes vezetője beszámolt a 4-es számú bizottság munkájáról. Beszámolójában rámutatott arra, hogy a 33 javaslat közül eddig 17-et hagytak jóvá, a többi pedig elemzés alatt áll. Beszámolt arról is, hogy a 4-es számú bizottság előre megállapított terv szerint dolgozik és szoros kapcsolatban áll a fonda dolgozóival. Tervüket 2 hetenként kiértékelik és meg-

határozzák a jövőbeni teendőket. A két beszámoló elhangzása után szószárra emelkedtek a gyár többi bizottságainak felelősei és elmondották, miképpen irányítják a munkát, hogy minél hathatósabb eredményt érjenek el a belső tartalékok feltárásában.

A Teba gyáriak részéről Mihaila Gheorghe mérnök szólt hozzá az elhangzottakhoz. Többek között rámutatott arra, hogy 27 elfogadott javaslat életbe léptetése a Teba gyárban évente elteszes számítás szerint 550.441 lej megtakarítást eredményez a vállalatnak.

Hozzászóltak még Pelau Trálan mérnök, a Vörös Tró gyárból és Szabrák Béla mérnök a Készruhágyárból.

Varga Ioan mérnök a gyűlés végén versenyre hívta a 4 vállalat összes belső tartalékait feltárásával foglalkozó bizottságait a legjobb javaslat és a legtöbb megtakarítás elérésének érdekében.

A tapasztalatsere igen hasznos volt, hiszen nemcsak a jó oldaláról ismerték meg a bizottságok munkáját, hanem a hiányosságok feltárásával is bílyegtek javítani a tevékenységét.

Tizennégyezer látogató — 115 bejegyzés a látogatási naplóban így lehetne összegezni a több, mint egy hónapig tartott, nagy népszerűségnek örvendő kiállat kiállítását. S ennél a két számmal érdemes elidőzni egy pillanatra. Érdemes már csak azért is, mert ez volt a kiállat tenyésztők első nyilvános aradi kiállítása s mégis nagy közönséget vonzott. Igaz, szép volt a kivitelezés, maguk a rendezők sok ötlettel helyezették el az akváriumokat, s a horgányzott drótból készült kalitkákban szökdelő énekes madarak vonzóak voltak. S említjük meg azt is, hogy augusztus 23. előtt az éden Aradon tartózkodó

és szívkön viselik az emberi. ság boldog jövőjének biztosítását. Ez a kérdés a mai ifjú nemzedék nevelése. Az ifjúság erkölcsi arculata, az a szellem, amelyben az ifjúság nevelik, nagyban hozzájárulhat ahhoz, hogy a jövő nemzedékei meg szabaduljanak a számtalan áldozatot követelő, mélytelen szerezésséget hozó, pusztító háborúk borzalmaitól.

Figyelembe véve a kérdés fontosságát és az összes országos és nemzetközi ifjúsági és diákszervezetek, a politikai, szakszervezeti, kulturális, sportjellegű és más szervezetekre háruló felelősséget, a román kormány javasolta, hogy vegyék fel az ENSZ közgyűlés XV. ülésének napirendjére a következő pontot: „Akió a béke, a népek közötti megbékülés és megértés eszméinek terjesztésére az ifjúság soralben”. Kormányunk javasolta, hogy vitassák meg sokoldalúan és behatóan ezt a kérdést és indítsanak a célnak megfelelő konkrét akciókat. Ez a javaslat országunk népének és ifjúságának mélyeséges bekeszere-téből fakad és megfelel az összes népek és az ifjúság létérdekeinek.

Számunkra, ifjak számára a béke megővése a jövőnk megvédését jelenti. Ezért érdekelt az ifjúság az általános és teljes leszerelésben, amely óriási anyagi értékeket szabadítana fel s ezeket a népek gazdasági és kulturális fejlesztésére, az emberek

életszinvisonának az ifjúság körében való terjesztéséért folyó küzdelemben.

(Azerpres).

Egyre több butort vásárolnak

Naponta sok vásárló keresi fel az OCL 12-es számú üzletet. Itt talál gazdára a sokféle butor. A lakások díszült szobáiban a sötétzöld kombinált szoba, vagy a konyhában kerülő új konyhabutor. Nagyon keresettek a világos színű, festett butorok is. Sokan vásároltak kombinált szoba berendezést, de éppen úgy fog a hálószoba butor is. Az üzlet vezetősége gondoskodik arról is, hogy a hónap bármelyik időszakában elegendő, bő választék butor álljon a vásárlók rendelkezésére.

Jó munkájukat dícséri, hogy augusztusi tervüket 108 százalékosan teljesítették. Ez a szám ugyanakkor azt is igazolja, hogy városunkban egyre több butort vásárolnak a dolgozók s egyre több otthonba kerülnek új berendezések. Ehhez nagyban hozzájárul az OCL 12-es számú üzlete is. De butorgyáraink is igyekeznek eleget tenni az egyre növekvő igényeknek.

Említésre méltó, hogy az üzlet vezetősége gondoskodik azokról is, akik különálló butor darabokat akarnak vásárolni. Így székeket, karosszékeket, széthytható ágyat, rádióasztalt.

Turcus Alexandru autogén-hegesztő a Dimitrov-gyár szobás részlegén. Átlagosan 25 százalékkal teljesíti tervfeladatát a munkája minősége mind kifogástalan.



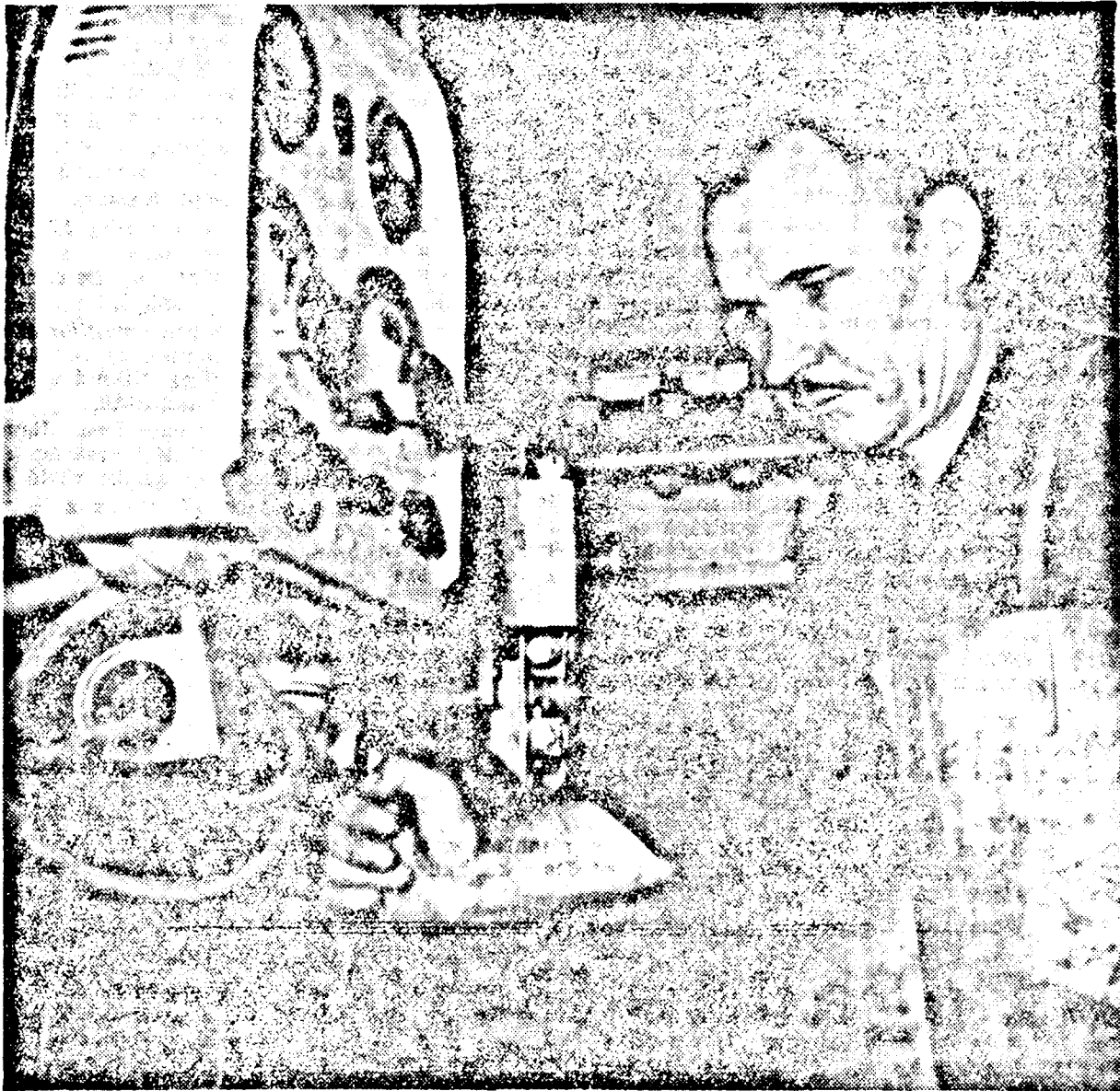
EGY pillanatra!

Alexandru Sahla stúdió filmesei ide is ellátogatnak és felvételeket készítettek a kiállításról, a közönségről, a kishalak különböző éleltani folyamatairól. A látogatók között, akik észrevételeket s nevéket beírták a naplóba, volt aradi, galaci, kolozsvári, vaskói, nagyvárad stb. Egy galaci orvos a többi között ezt írta: „...nem az első kiállítás, amelyen résztveszek, de a legszebb, amelyet eddig láttam.” Egy házaspár soral így hangza-

nak: „...felejthetetlen élmény marad számunkra”. S egy színlant kis csoport: „Azért szerveztünk kirándulást Aradra, hogy megtekinthessük a kiállat kiállítását is”. Az öröm és lelkesedés diktálta ezeket a szavakat, melyeket gömbölyű és szögletes betűk örökítenek meg a fehér papírlapon. S a kiállítás elérte célját: az otthonokat ezután több élő sarok fogja díszíteni.

A kiállatnyesztők szövetségének aradi fiókja úgy tervezi, hogy a teremben állandó kiállat szervez. Ennek pedig néző, szervező egyaránt örül...

Az új technika a szocialista építés alapköve



Homoki Mihály még nem is olyan régen ott hajolt a vagonvázak fölött a Dimitrovgyárban, kicsi, szögletes szemvédővel, azon keresztül figyelte, hogyan olvad össze a két vas: a hegesztőpálcika és a vagonváz. Úgyes, szorgalmas hegesztő volt... Most is az, de már hegesztőgépen dolgozik, meghozza automatán. Már nem láthatja, hogyan olvad a vas, de munkáját most is olyan jól végzi, mint régen.

Nemcsak szótárunk bővült ezzel a fogalommal, új technika. Mi gazdagodunk első sorban: szocialista iparunk. Az új technika rég szunnyadó vágyakat vált valóra. Az, amiről még tíz évvel ezelőtt mint nagyon távoli terrort beszéltek a szakemberek, — ma már élő valóság. Mennyire messzinek tűnik tíz esztendő. Pedig az idő kalendáriumában röpké villanás. S ha felmérjük e „röpké” villanás alatt megtett utat: elámulunk: Hát lehetséges volt ez? Igaz, hogy tíz év alatt történt?

A III. pártkongresszus nagyszerű, merész tervet írt fel a párt harci zászlajára. Ezek megvalósításért szólítja sorakozóra a műszaki színvonal emeléséről szóló párt- és minisztertanácsi határozat a munkásokat, mérnököket, technikusokat. S a párt bícs vezetésével a gyárak és üzemek dolgozói eleget tesznek becsületbeli feladatuknak. Sok régi gépet helyettesítettek újjal és sokat korszerűsítettek. Minden nap

hoz valami eseményt. A műszaki hírek olyanok, mint a nagy csaták győzelmi jelentései. A sajtó és rádió bizony olykor alig tudja rögzíteni a megvalósításokat. Mert az egész ország ezen munkálkodik: északról délig és keletről nyugatig folytak a korszerűsítési munkálatok. A lupényi bányász, a fási szövő, a galaci hajóépítő, a bukaresti trómszerelő, a medgyesi üveggyári munkás, a temesvári cipőgyári gépkezelő, az aradi gépgyári esztergyáros és a nagybányai kőműves új eljárás keres. Nincs megelégedve a régivel. Kovácsok, esztergyárosok, bányászok, öntők szakítanak évtizedes szokásokkal és merészen alkalmazzák az újat. Nincs megállás. Az új technika győzelmesen vonul be a gyárakba s birtokába veszi azokat és ez a „bevonulás” jól előkészített uton történik.

Erről adunk ezen az oldalon egy kis leírt...

AZOKNAK A LEKESZÍTŐ célkitűzéseinek gyakorlatba ültetésében, amelyet pártunk III. kongresszusa állított egész dolgozó népünk elé, nagyszabású, központi Bizottságának és az RNK Minisztertanácsának a termelés műszaki színvonalának emelésével kapcsolatos határozata.

Amint azt Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs a III. kongresszus előterjesztett jelentésében hangsúlyozta: a termelés gyorsulását növekedéséhez szükséges, hogy az új technika bevezetésével szüntelenül növeljük a munka termelékenységét.

A termelés műszaki színvonalának emeléséhez, a munka termelékenységének növeléséhez üzemünk újító mozgalmát a jövőre egyre jelentősebb mértékben járul hozzá. Az idén alkalmazott 168 újítás közül számunkra az új technika, a haladó technológiai eljárások, a korszerű termelési módszerek bevezetését és ezáltal a munka termelékenységének növelését tűzte ki célként.

Az idén alkalmazott újítások között a Sinkó Antal javaslatára alapján elkészített, a billenő szekrények szerelésére szolgáló készülék révén a munka termelékenysége a műveleteknél 39,2 százalékkal emelkedett és ennek következtében évi 115.180 lej értékű megtakarítást érünk el.

A KORSZERŰ ÖNTÉSI ELJÁRÁSOK egyikét az úgynevezett precíziós öntés képezi. Tudor Gheorghe öntőmunkás újítása, amely a 72 ferdelyes személyvagonok alumínium ablakkeret sarkainak fém formába történő öntését valósította meg, éppen a precíziós öntés előnyeinek hasznosítását tűzte ki célul. Tekintve, hogy ez az öntési eljárás nagy mérethűséget biztosít, a minimálisra csökkent az utólagos megmunkálás számára szükséges ráhagyás. Ily módon a fajtájos fémgöngyöztartás jelentősen csökkent, ami által vagonként 1.010 lej értékű szines-fémek takarítottak meg. Ugyanakkor éppen az alkatrészek nagy mérethűsége folytán a megmunkálási idő is jelentősen csökkent, úgy, hogy végeredményben az újítás révén összesen évi 127.770 lej értékű megtakarítást érünk el. A modern gyártási technológiák egyik alapvető irányelve abban áll, hogy a meleg megmunkálást egyre nagyobb

mértékben térjenek át a hidegen való megmunkálási eljárások bevezetésére, oly módon, hogy a minőség javuljon. Ennek a megmunkálási eljárásnak nagy előnye, hogy az anyagnak a magas hőmérséklet okozta féltélteliséget, oxidálódását, valamint a lehűlés következtében beálló deformálódását elkerüljük ugyanakkor a hevítéshez szükséges fűtőanyagot is megtakarítjuk.

EBBEN AZ IRÁNYBAN az idén a többi között két jelentős újítást ültettünk gyakorlatba. Így Durgheu Nicolae mérnök újító kollektívájának javaslatára alapján a billenőszekrényes vagonok fenéklemezét meleg préselés helyett hideg hengerezés útján állítjuk elő. Ily módon az újítás alkalmazásával évi 263.260 lej értékű csökken a lemezek előállításának költsége.

Ugyanígy a módszer alkalmazásával Strălin Sablin lakatos és Cucu Gheorghe mester a vonószekrényt burkoló csövek elkészítésénél évi 53.844 lej megtakarítást ér el.

A nehéz fizikai munkát igénylő műveletek gépésztelési terén is jelentős megvalósításokkal járultunk hozzá üzemünk újító termelés műszaki színvonalának emeléséhez. Így például

Mentzel László mérnök és Acon Dumitru lakatos olyan hidraulikus prést szerkesztett, amely révén gépi uton végezhetik el a golyóscsapágyaknak a zsírozó perselyekbe történő préselését, valamint a tengelyre való felszerelését. E műszaki tökéletesítésnek megvalósítása által oly nagy mértékben növekedett meg a munka termelékenysége, hogy az lehetővé tette a gyártási költségeknek évi 26.512 lej értékű csökkentését.

Amint pártunk III. kongresszusának dokumentumaiból kitűnik, a gyártási folyamatok gépésztési és automatizálási központi feladatunkat képezi a termelés műszaki színvonalának emeléséért vívott harcban.

ENNEK A CÉLKITŰZÉSNEK megvalósítása érdekében Ciobanu Mirocea mérnök újító kollektívája korszerű gépsor bevezetését javasolta a forgószalmolyhoz szükséges zsírozó dobozok megmunkálására. Amint a tervezés alatt álló javaslat gazdasági számításából kitűnik, az újítás megvalósítása által 48 szerszámgép szabadul fel és mindössze két szakmunkás fogja elvégezni azokat a műveleteket, amelyek jelenleg több, mint 50 dolgozó munká-

ját igénylik. Az újítás fontos, ságát mi sem bizonyítja jobban, mint az a tény, hogy a szükséges beruházási költségek alig 2 és fél év alatt amortizálódnak, ugyanakkor a termelés volumene e műveletnél a jelenleginek csaknem ötszöröse emelkedik.

A felsorolt néhány gyakorlatba ültetett újításon kívül a műszaki irodába számos olyan újítási javaslat érkezett, amely a termelés műszaki színvonalának emelését célozza. Ezek között üzemünk egyik újítóinak, Kovács Béla technikuskának a prés szerszámok vezetérlapjainak „dentacril” elnevezésű plasztikus anyagból történő elkészítésére vonatkozó javaslatát és Milos Eduardnak, a lyukacsos (expandált) lemez előállításával kapcsolatos javaslatát kívánjuk külön kiemelni.

Az említett példák azt bizonyítják, hogy üzemünk újítója a jövőben is egyre eredményesebben kívánunk hozzájárulni a termelés műszaki színvonalának állandó növeléséhez, hogy a Dimitrov vagongyár termelék egyre alacsonyabb önköltségű áron kerüljenek a forgalomba.

Faskecs György, mérnök

Az újat is lehet tökéletesíteni

Ezt a célt tűzték maguk elé a Teba gyárak. A napokban a mérnökök és technikusok gyűlést tartottak, amelyen az új technika fokozott ütemű bevezetésének lehetőségeit tárgyalták. A Teba gyárban már tavaly is érték el eredményeket ezen a téren. Talán három hónapja sincs, hogy a fonódobban egy kelles kis közbűsség porlejtő gépet szerkesztett, mely lehetőséget teremt arra, hogy minden munkás magasabb termelékenységet érheszen el. A szövőedény gépeket szereltek át lengő bordáról merev bordára. A szövőedények közötti szolgálatot lecsatolták, amely a minőségét kísérő figyelemmel.

Legutóbb arról tárgyaltak a mérnökök és technikusok, mit tehetnek még. László László mérnök, a tervezési főnöke, terjedelmes és alaposan indokolt jelentést készített, amelyben két kérdést fejtgetett: Mit tettek eddig, és mit kell tenniük ezután. Szó esett a vegyi uton előállított műszalokról, s azok szövéséről.

A gépek a Teba gyár fonódobban újak, s mégis sokan állították, hogy lehet módosí-

tani rajtuk. Ezenkívül lehet növelni sebességüket. A Teba gyár technikusai például tervet dolgoztak ki a fonódobban, melynek alapján növelték az új gépek fordulatszámát s ilyen formán a gyárilag tervezett fordulatszámot átlagosan 5 százalékkal lépték túl.

Erről alig néhány nappal ezelőtt László László elvtárs ezt mondta:

— Még ezt a sebességet is lehet növelni. Ha megoldódik a sebességváltás és a porlejtés, még 10–15 százalékkal növelhető a gyártási sebesség. Alapvetően sokat foglalkozunk a fonódobbal és a legújabb eredményt ott érjük el. Természetesen ebben nagy segítségül nyújtunk a szakemberek, mesterek, szerelők is, akik egyrészt nagy gyakorlattal rendelkeznek, másrészt szerelés közben hasznosítják ötleteiket, elképzeléseiket.

A Teba gyárban sok szép megvalósítás született s még több terv válik valóra ezután. Hatalmas átalakítások történnek a szövőedényben is. Tovább korszerűsítik a szövőgépeket, másrészt újakkal helyettesítik a régieket. De addig is, kevés befektetéssel, ésszerű átalakítással többet „követelnek” a szövőedényektől. A nagytermelékenységű szövőgépekről a multheti értekezleten s sok szó esett. Ezek a gépek percnként nagy fordulatszámmal működnek s két és fél méteres szélességben dolgoznak majd

Ez ma még csak terv, de hamarosan már valósággá válik.

Az új technika bevezetése sokszor bonyolult feladatok elé állítja az embert. Sokszor „megrekednek” bizony néhány napra is egy-egy új feladat előtt. Erről László László így nyilatkozik:

— Veitünk is megtörtént, hogy megálltunk egy-egy fogas kérdés előtt. De végeredményben csak a tanulmányozás, a számítás nehéz. A kivitelezés már sokkal könnyebb. Igaz, ott is felbukkanhatnak előre nem látott nehézségek. Mégis sikerült aránylag rövid idő alatt elkészítenünk a műszaki módosításokra vonatkozó terveket s ezek kivitelezése már részben megkezdődött. Talán sokaknak furcsának tűnik, hogy a műveletben nemcsak a régi gépek korszerűsítésük, hanem az újak sebességét is növeljük. Enniben nem látok semmi furcsaságot. Mindenütt lehet javítani a munka menetén, mindenütt lehet növelni a termelési sebességet. S az új technika ez a velejárója. Ezért történik minden: átalakítás, módosítás, szerelés, korszerűsítés. Enélkül nincs haladás. S ha már az ember dolgozik, végezzen alapos munkát.

Bizony a Teba gyárban sok minden magán viseli az alaposág bélyegét. Erről a sokezer méter szőttes is tanuskodik...

Ilyen emberek nem ismernek lehetetlent...

Emberek — tervek...

Csöndes irodában folyik a beszélgetés. Mladin Petru megérkezett, nyugodt hangján beszél. Az ablakon túl esztendő nyírták levelei csörogének a szeptemberi szélben s az ablak négyzetében elférő egdarabon haragos felhők gomolyognak. Itt az ősz. Ha a nap ki-kibújik is, nem áraszt már olyan meleget, mint ezelőtt néhány nappal. Fénye is sápadtabb, ereje fogytán van — lágyan szőria augusztus. S itt az irodában mégis a tavasz hangulata uralkodik. Erről beszél Mladin Petru, a December 30 gyár technikai irodájának főnöke.

— Tavaszra már sok minden elbűszködhetünk. Addigra meglesz az új textima vonal, a verőgép-csoportoktól.

A gyár műszaki kollektívája ütemtervet készített, melyben pontosan meghatározták, hogy a fonódobban hónapról-hónapra mit csinálnak. Az egyik pont szerint, melyet gondosan alá-húztak a gépi papíron, ez áll: „145 kártológépet átszerelünk, olyanformán, hogy minden gépbe tisztítószerszerkezetet építünk, a rugalmas pakolásokat keményen helyettesítjük s külön fűző szerkezetet készítünk.” S azután következnek sorrendben a dátumok, a szárazlék, külön kis táblázat pedig arról „beszél”, hogy a befektetés mennyi idő alatt térül meg. Szép, gondos munka. Vagy másfél száz gépet fiatalítanak meg. Korszerűsítik, mert így kívánják a megővekedett termelési feladatok.

Mladin Petru kezébe veszi csikonyei töltőit s végig futtatja a sorok. Mint zongorista szokta újult a billentyűk, mikor fűgákat csak ki a hangszerekből. Van valami fel-emelő abban, hogy valamit új megcsinálják. Az újnak mindig örül az ember. Mennyi álom, mennyi tervezgetés előzte meg ezt a „század” tervet. Mennyi hajnal hessentette ki az emberek fejből az álmot, hogy azt más vonalban ébren szőjjék tovább. Például ott vannak a flyerek. A nyújtógépek. Az összes gépeknek kicserélik a nyújtószerszerkezetet s Textima szerkezettel látják el.

Azt mondja Mladin elvtárs: — A nyújtószerszerkezet bevezetése folytán kiküszöböljük a finom flyereket a széles gépek-nél s ilyenformán ezeknek a gyártási gépeknek az etetése nagynyújtású és vastag flyerekből történik.

meglesz az új textima vonal, a verőgép-csoportoktól.

A gyár műszaki kollektívája ütemtervet készített, melyben pontosan meghatározták, hogy a fonódobban hónapról-hónapra mit csinálnak. Az egyik pont szerint, melyet gondosan alá-húztak a gépi papíron, ez áll: „145 kártológépet átszerelünk, olyanformán, hogy minden gépbe tisztítószerszerkezetet építünk, a rugalmas pakolásokat keményen helyettesítjük s külön fűző szerkezetet készítünk.” S azután következnek sorrendben a dátumok, a szárazlék, külön kis táblázat pedig arról „beszél”, hogy a befektetés mennyi idő alatt térül meg. Szép, gondos munka. Vagy másfél száz gépet fiatalítanak meg. Korszerűsítik, mert így kívánják a megővekedett termelési feladatok.

Mladin Petru kezébe veszi csikonyei töltőit s végig futtatja a sorok. Mint zongorista szokta újult a billentyűk, mikor fűgákat csak ki a hangszerekből. Van valami fel-emelő abban, hogy valamit új megcsinálják. Az újnak mindig örül az ember. Mennyi álom, mennyi tervezgetés előzte meg ezt a „század” tervet. Mennyi hajnal hessentette ki az emberek fejből az álmot, hogy azt más vonalban ébren szőjjék tovább. Például ott vannak a flyerek. A nyújtógépek. Az összes gépeknek kicserélik a nyújtószerszerkezetet s Textima szerkezettel látják el.

Azt mondja Mladin elvtárs: — A nyújtószerszerkezet bevezetése folytán kiküszöböljük a finom flyereket a széles gépek-nél s ilyenformán ezeknek a gyártási gépeknek az etetése nagynyújtású és vastag flyerekből történik.

Ez a kis zömök ember itt

meg. Korszerűsítik, mert így kívánják a megővekedett termelési feladatok.

Mladin Petru kezébe veszi csikonyei töltőit s végig futtatja a sorok. Mint zongorista szokta újult a billentyűk, mikor fűgákat csak ki a hangszerekből. Van valami fel-emelő abban, hogy valamit új megcsinálják. Az újnak mindig örül az ember. Mennyi álom, mennyi tervezgetés előzte meg ezt a „század” tervet. Mennyi hajnal hessentette ki az emberek fejből az álmot, hogy azt más vonalban ébren szőjjék tovább. Például ott vannak a flyerek. A nyújtógépek. Az összes gépeknek kicserélik a nyújtószerszerkezetet s Textima szerkezettel látják el.

Azt mondja Mladin elvtárs: — A nyújtószerszerkezet bevezetése folytán kiküszöböljük a finom flyereket a széles gépek-nél s ilyenformán ezeknek a gyártási gépeknek az etetése nagynyújtású és vastag flyerekből történik.

Ez a kis zömök ember itt

meg. Korszerűsítik, mert így kívánják a megővekedett termelési feladatok.

Mladin Petru kezébe veszi csikonyei töltőit s végig futtatja a sorok. Mint zongorista szokta újult a billentyűk, mikor fűgákat csak ki a hangszerekből. Van valami fel-emelő abban, hogy valamit új megcsinálják. Az újnak mindig örül az ember. Mennyi álom, mennyi tervezgetés előzte meg ezt a „század” tervet. Mennyi hajnal hessentette ki az emberek fejből az álmot, hogy azt más vonalban ébren szőjjék tovább. Például ott vannak a flyerek. A nyújtógépek. Az összes gépeknek kicserélik a nyújtószerszerkezetet s Textima szerkezettel látják el.

Azt mondja Mladin elvtárs: — A nyújtószerszerkezet bevezetése folytán kiküszöböljük a finom flyereket a széles gépek-nél s ilyenformán ezeknek a gyártási gépeknek az etetése nagynyújtású és vastag flyerekből történik.

Ez a kis zömök ember itt

meg. Korszerűsítik, mert így kívánják a megővekedett termelési feladatok.

Mladin Petru kezébe veszi csikonyei töltőit s végig futtatja a sorok. Mint zongorista szokta újult a billentyűk, mikor fűgákat csak ki a hangszerekből. Van valami fel-emelő abban, hogy valamit új megcsinálják. Az újnak mindig örül az ember. Mennyi álom, mennyi tervezgetés előzte meg ezt a „század” tervet. Mennyi hajnal hessentette ki az emberek fejből az álmot, hogy azt más vonalban ébren szőjjék tovább. Például ott vannak a flyerek. A nyújtógépek. Az összes gépeknek kicserélik a nyújtószerszerkezetet s Textima szerkezettel látják el.

Azt mondja Mladin elvtárs: — A nyújtószerszerkezet bevezetése folytán kiküszöböljük a finom flyereket a széles gépek-nél s ilyenformán ezeknek a gyártási gépeknek az etetése nagynyújtású és vastag flyerekből történik.

Ez a kis zömök ember itt

meg. Korszerűsítik, mert így kívánják a megővekedett termelési feladatok.

Mladin Petru kezébe veszi csikonyei töltőit s végig futtatja a sorok. Mint zongorista szokta újult a billentyűk, mikor fűgákat csak ki a hangszerekből. Van valami fel-emelő abban, hogy valamit új megcsinálják. Az újnak mindig örül az ember. Mennyi álom, mennyi tervezgetés előzte meg ezt a „század” tervet. Mennyi hajnal hessentette ki az emberek fejből az álmot, hogy azt más vonalban ébren szőjjék tovább. Például ott vannak a flyerek. A nyújtógépek. Az összes gépeknek kicserélik a nyújtószerszerkezetet s Textima szerkezettel látják el.

Azt mondja Mladin elvtárs: — A nyújtószerszerkezet bevezetése folytán kiküszöböljük a finom flyereket a széles gépek-nél s ilyenformán ezeknek a gyártási gépeknek az etetése nagynyújtású és vastag flyerekből történik.

Ez a kis zömök ember itt

meg. Korszerűsítik, mert így kívánják a megővekedett termelési feladatok.

Mladin Petru kezébe veszi csikonyei töltőit s végig futtatja a sorok. Mint zongorista szokta újult a billentyűk, mikor fűgákat csak ki a hangszerekből. Van valami fel-emelő abban, hogy valamit új megcsinálják. Az újnak mindig örül az ember. Mennyi álom, mennyi tervezgetés előzte meg ezt a „század” tervet. Mennyi hajnal hessentette ki az emberek fejből az álmot, hogy azt más vonalban ébren szőjjék tovább. Például ott vannak a flyerek. A nyújtógépek. Az összes gépeknek kicserélik a nyújtószerszerkezetet s Textima szerkezettel látják el.

Azt mondja Mladin elvtárs: — A nyújtószerszerkezet bevezetése folytán kiküszöböljük a finom flyereket a széles gépek-nél s ilyenformán ezeknek a gyártási gépeknek az etetése nagynyújtású és vastag flyerekből történik.

Ez a kis zömök ember itt



A VILÁG MINDENTÁJÁRÓL

Az ENSZ küszöbön álló ülészaka a nemzetközi közvélemény figyelmében

Tudósítás a „Baltika” motoroshajóról

A „Baltika” motoroshajón. (Agerpres.) — TASZSZ: Szeptember 12-én 10 órakor (hajóidő szerint) a Cornwall-fok megkerülése után a „Baltika” kifutott az Atlanti-óceánra. Az idő szép. Az égbolttól derült. Már érzik az óceán hűsítő fuvallata. A tenger víze kékes színűvé vált. Hajónk fölött

állandóan repülőgépek köröznek, amelyekről külföldi lap-tudósítók és filmoperatőrök felvételeket készítenek a hajó útjáról. A La Manche-csatornához közeledve N. Sz. Hruscsov táviratokat intézett de Gaulle tábornokhoz, Franciaország elnökéhez és Harold Macmillan-hoz, Nagy-Britannia miniszter-

elnökéhez N. Sz. Hruscsov táviratban üdvözlését és jókívánságait küldte Franciaország és Anglia népeinek és annak a reményének adott kifejezést, hogy együtt fogják miközött Franciaország és Nagy-Britannia kormányával és küldöttségével a közgyűlés XV. ülészaka előtt álló létfontosságú

A szovjet kormányfő elutazásának sajtó-visszhangja

NEW YORK. (Agerpres.) — G. Vasziljev, a TASZSZ tudósítója közli:

Valamennyi New York-i lap vezetőhíven közli a Moszkvából és Kallinyingrádból keltezett hírt N. Sz. Hruscsov elutazásáról az ENSZ-közügyülés ülészaka. A New York Times az első oldalon fényképfelvételt közöl, amely a kormányfőt abban a pillanatban mutatja be, amikor búcsút vesz a vukovoi repülőtéren az öt kikísérő személyektől. „Hírek szerint — írja Caruthers, a lap moszkvai tudósítója — Hruscsov miniszterelnök az Egyesült Nemzetek Szervezetének első sorban azt szorgalmazza majd, hogy világválságban elfogadják a szovjet leszerelési javaslatokat”.

Ugyanakkor a lapokból kiviláglik az is, hogy bizonyos irányzatok ellentét az Egyesült Államok kormányának negatív állásfoglalását a közgyűlés küszöbönálló ülészakaival szemben. Sok cikk szerzője azt fejtegeti, hogy Eisenhower elnöknek az a szándéka, hogy nem jelenik meg az ülészakon és nem vesz részt a legnagyobb horderejű nemzetközi kérdések alkotó szellemi megvitatásában, még jobban alássa az USA-nak az utóbbi időben amúgyis alaposan megkérdőjelezett tekintélyét. A Washington Post and Times Herald szerkesztőségi

cikkében így ír: „Hruscsov utban van már, tekintet nélkül arra, hogy ez tetszik-e nekünk vagy sem. Jobb volna tehát, ha felkészülünk arra, hogy pozitív módon fejtssük ki nézetünket és önkéntesünket”. A Christian Science Monitor „Elérkezett a cselekvés ideje” című cikkében elégedetlenségét fejezi ki arról, hogy az Egyesült Államok nem veszi kezébe a kezdeményezést a nemzetközi kérdések tekintetében.

LONDON. (Agerpres.)

Az angol sajtó nagy figyelmet szentel az ENSZ-közügyülés küszöbönálló ülészakaival.

Az angol közvélemény — írják a lapok — azt kívánja, hogy Macmillan miniszterelnök válaszon a szovjet kezdeményezésre és menjen el személyesen az ENSZ-közügyülés ülészaka. A Daily Worker szerint az a körülmény, hogy Macmillan nem akar New York-ba utazni, azaz magyarázható, hogy a nyugati hatalmak semmit sem tudnak szembeállítani a Szovjetunió nagyszabású és részletes leszerelési tervével szemben. A kormány jobban érdekelt a nyugati német militarizáltság felfegyverzésében, mint az általános leszerelés megvalósításában.

A lap felszólítja a laburistákat, gyakoroljanak nyomást

Macmillanra és így vegyék rá, hogy utazzon New Yorkba.

NEW YORK. (Agerpres.)

A Worker azt írja, hogy a fegyverkezési hajszát folytatásának közepette „az államfők számára nem létezik fontosabb kérdés a világbekezdés biztosításánál”.

„Mindon jözan amerikai — írja a továbbiakban a Worker — hálától eltekintve és a békére sikerrel vezetett megújuló hitel közötti Hruscsov miniszterelnök közeli látogatását országunkban, a szeptember huszadikán megnyituló ENSZ-közügyülés alkalmából”.

„Hruscsovval együtt érkeznek meg a szocialista országok kormányfői és a béke mellett állást foglaló országok nagy tömbjének kormányfői... Ezért Amerikának követelnie kell, hogy Eisenhower elnök, az elnökjelölt és az állami vezető személyiségek teremtsenek teljes együttműködést és kössenek egyezményeket a béke biztosítására”.

Egy másik cikkében a Worker azt írja, hogy Hruscsov közeli megjelenése az ENSZ-ben mély aggodalmat vált ki Washingtonban. A Fehér Ház és az elnökjelölt előtt — jegyzi meg a lap —, fontos kérdés vetődik fel: „Milyen álláspontot helyezkedjenek a Hruscsov által előterjesztendő programmal szemben”.

Jelentős hozzájárulás a béke ügyéhez

DAMASZKUSZ. (Agerpres.)

TASZSZ: Azal a hírrel kapcsolatban hogy Nasszer elnök, Tito elnök és Szukarno elnök, valamint Abud, Szudán miniszterelnök vezetők országok küldöttségeit az ENSZ-közügyülés 15. ülészaka, a damaszkuszi sajtó hangsúlyozza, hogy a semleges politikát folytató országok vezetői a leszerelési kérdés minél alaposabb megvitatása mellett foglalnak állást.

Az Al-Ayam című lap kiemeli nyugati diplomáciai körökben zavart keltett egyes semleges államok vezetőinek az az elhatározása, hogy részt vesznek az ENSZ-közügyülés ülészakaiban.

Amint az Al-Vahda egyik vezetőcikkében hangsúlyozza, az a körülmény, hogy az ENSZ-közügyülés munkálataiban államfők vesznek részt, olyan időpontban, amikor javaslatokat terjesztenek elő a leszerelésre és a nukleáris fegyverkezések beszüntetésére vonatkozólag és

megvitatják az algériai, a kongói és más fontos kérdéseket, bizonyíték arra, hogy a nemzetközi közvélemény nagy jelentőséget tulajdonít a kérdéseknek. Egyes ázsiai és afrikai államok vezetőinek részvétele az ülészaki munkálataiban — folytatja a lap — növeli az ENSZ szerepét és tekintélyét, amelyet az imperialista országok aláakasztalnak, mivel saját érdekeiket előjárnak igyekeznek felhasználni az Egyesült Nemzetek Szervezetét.

„Az összes semleges államok támogatják Hruscsov miniszter-

elnöknek azt a javaslatát, hogy a közgyűlés ülészakaiban, amely olyan fontos kérdéseket fog megvitatni, mint a leszerelés, az atomfegyverek elhárítása és más kérdések, az államok vezetői álljanak az ENSZ-tagállamok küldöttségeinek élén” — írja az Al-Ayam.

E javaslat támogatása és az államfők részvétele az ülészaki munkálataiban jelentősen elősegíti majd a nemzetközi feszültség enyhülését, a béke és a békés egymás mellett élés ügyét — írja befejezőül a lap.

A békeszerető államok határozottan szembeszállnak az imperialisták kongói mesterkedéseivel

A Szovjetunió ismét kéri a Biztonsági Tanács összehívását a kongói kérdésben

NEW YORK. (Agerpres.) — TASZSZ:

Szeptember 12-én V. A. Zorin, a Szovjetunió külügyminiszter-helyettese levelet intézett a Biztonsági Tanács elnökéhez. A levélben a Biztonsági Tanács összehívását kéri a kongói

helyzettel kapcsolatban, július 14-én és 22-én, valamint augusztus 9-én hozott határozatok teljesítésének sürögő megvisszázására. V. A. Zorin ugyanakkor javasolja, hogy az ülést szeptember 13-án 15 órakor tartassák meg.

Az Egyesült Arab Köztársaság visszavonja az ENSZ rendelkezésére bocsátott csapatait

KAIRO. (Agerpres.)

Mivel az ENSZ képviselői beavatkoznak a Kongói Köztársaság belfügyeibe, az Egyesült

Arab Köztársaság kormánya elhatározta, hogy visszavonja az ENSZ kongói erőinek rendelkezésére bocsátott zászlóaljait.

Az ENSZ-csapatok kénytelenek voltak újra megnyitni a kongói repülőtereket

NEW YORK. (Agerpres.)

Az United Press International leopoldvillei tudósítójának jelentése szerint az ENSZ kongói csapatai parancsnoksága

nak szóvivője kijelentette, hogy az ENSZ szeptember 13-án délután 11 órakor szabadon tette az ország valamennyi repülő-

K. Nkrumah levele Hamarskjöldhöz

ACCRA. (Agerpres.)

A Reuter hírlgynökség jelentése szerint K. Nkrumah, Ghana Köztársaság elnöke levelet intézett Dag Hamarskjöldhöz, az ENSZ főtitkárához, amelyben rámutat arra, hogy ha nem engedik meg Patrice Lumumba miniszterelnöknek a Leopoldville-i rádióállomás használatát, Ghana visszavonja Kongóban állomásozó csapatait: az ENSZ parancsnokság alól, és fenntartja magának a jogot ahhoz, hogy ezeket a csapatokat teljes létszámban Lumumba miniszterelnök rendelkezésére bocsássa.

Az ENSZ-csapatok kénytelenek voltak újra megnyitni a kongói repülőtereket

terét a civil légitranszport számára. Ugyanakkor a leopoldvillei országos rádióállomás újabb megkezdte rendes működését.

A Német DK Államtanácsának megválasztása

BERLIN. (Agerpres.)

Hétfőn, szeptember 12-én 12 órakor (berlini idő szerint) megnyitotta a Német Demokratikus Köztársaság Népi Kamarájának XIV. ülészaka. Az ülészaki munkálataiban részt vettek: A Német Demokratikus Köztársaság párt- és államvezetői, a tömegszervezetek vezetői, a Német Demokratikus Köztársaságban lévő kormányküldöttségek és a testvéri kommunista- és munkáspártok küldöttségeinek tagjai, diplomáciai missziók vezetői, számos meghívott.

A munkálatakat dr. Johannes Dieckmann, a Német Demokratikus Köztársaság Népi Kamarájának elnöke nyitotta meg, felidézte Wilhelm Piecknek, a Német Demokratikus Köztársaság elhunyt elnökének, a német nép dicső tianak fénylő alakját, nagy személyiségét.

A jelenlévők egy percnyi csenddel adóztak a nagy elhunyt emlékének.

A továbbiakban dr. Johannes

Dieckmann, a Népi Kamara első terjesztette a Német Demokratikus Köztársaság Államtanácsának létesítéséről szóló törvénytervezetet.

A Német Demokratikus Köztársaság Népi Kamarája egyhangúlag megszavazta a Német Demokratikus Köztársaság Államtanácsának létesítéséről szóló törvényt. Az NDK Népi Kamarája valamennyi parlamenti csoportjának nevében Hermann Mattern, a Német Demokratikus Köztársaság Népi Kamarájának alelnöke elfogadást végett előterjesztette a Német Demokratikus Köztársaság Államtanácsának összetételét.

A Népi Kamara hatalmas tappsal kísérv egyhangúlag elhatározta Walter Ulbricht elváltásnak, az NSZEP Központi Bizottsága első titkárának megválasztását a Német Demokratikus Köztársaság Államtanácsa elnökévé.

Az Államtanács első alelnökének tisztségébe egyhangúlag megválasztották: Otto Grote-

wohlt, a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnökét; dr. Johannes Dieckmann, a Népi Kamara elnökét; Gerard Göttinger, a Népi Kamara tagját, a Keresztény Demokrata Unió részéről; Heinrich Homann, a Népi Kamara alelnökét, a Nemzeti Demokrata Párt részéről; Manfred Gerlachot, a Népi Kamara tagját, a Liberális Demokrata Párt részéről; Hans Rietzet, a Népi Kamara tagját, a Demokrata Parasztpárt részéről.

Hasonlóképpen megválasztották az Államtanács 16 tagját. Az Államtanács titkárává Otto Gotscheit választották.

Walter Ulbricht, a Német Demokratikus Köztársaság Államtanácsának elnöke rövid beszédet mondott, utána a Német Demokratikus Köztársaság Államtanácsának elnöke, az alelnökök és a tagok letették az esküt.

Ezzel a Népi Kamara ülészakaának munkálatai véget értek.

Megalakult a Német DK Államtanácsa

BERLIN. (Agerpres.)

Berlinben közleményt adtak ki, amely rámutat arra, hogy szeptember 12-én, Walter Ulbricht elnökletével megtartották a Német Demokratikus Köztársaság Államtanácsának alakuló ülését.

Fogadás Berlinben

BERLIN. (Agerpres.)

Walter Ulbricht, az NSZEP KB első titkára, a Német DK Államtanácsának elnöke, O. Grotehoh, a Német DK minisztertanácsának elnöke, J. Dieck-

mann, a Német DK Népi Kamarája elnökeinek elnöke és E. Correns, a Demokratikus Németország Nemzeti Arconalja országos tanácsának elnöke szeptember 12-én fogadást adott a külföldi küldöttségek Német Demokratikus Köztársaság-beli látogatása alkalmából.

E. Correns professzor, a Demokratikus Németország Nemzeti Arconalja országos tanácsának elnöke a fogadáson mondott beszédében üdvözölte a vendégeket, az NSZEP KB, az NDK kormánya, a Népi Kamara Elnöksége és a Nemzeti Arconal nevében.

Az üdvözlő szavakra L. I. Brezsnyev válaszolt: „Szívélyesen köszöntjük az Államtanács tagjait és elnökeit, Walter Ulbrichtot, kedves barátunkat, a német munkásmozgalmat ki-
váló aktivistát, Ernst Thälmann és Wilhelm Pieck harcosait — mondotta L. I. Brezsnyev.

A. Zawadzki, a Lengyel NK Államtanácsának elnöke hang-
súlyozta, Walter Ulbrichtnak, a Német DK Államtanácsa elnökévé való megválasztásában az NDK lakosságának, a Németországi Szocialista Egységpártja politikájára iránti bizalma jut kifejezésre.

Németország Szocial-demokrata Pártjának egyik nyugat-berlini aktivistája az NSZEP számos tagja nevében üdvözölte ki kívánságait fejezte ki Walter Ulbrichtnek, a Német DK Államtanácsa elnökének tisztségébe való megválasztása alkalmából.

A fogadáson beszédet mondott még Nambodiripad, India Kommunista Pártja Országos Tanácsának tagja, M. Scocconmarro, az Olasz Kommunista Párt vezetőjének tagja, Waldeck Rochet, a Francia Kommunista Párt Központi Bizottsága politbirojának tagja és S. Rierson, Kanada Kommunista Pártja országos bizottságának tagja.

J. Cyrankiewicz látogatásai egyes ázsiai országokban

VARSÓ. (Agerpres.)

Szeptember 14-én J. Cyrankiewicz, a Lengyel NK minisztertanácsának elnöke Afganisztánba, Indiába és Ceylonba utazik.

A PAP hírlgynökség jelentése szerint J. Cyrankiewicz látogatása ezekben az országokban elő fogja mozdítani a sikeresen fejlődő baráti kapcsolatokat Lengyelországgal és Afganisztán, India, Ceylon között.

A mexikói külügyminiszter nyilatkozata

MEXICO. (Agerpres.)

TASZSZ: Manuel Tello, mexikói külügyminisztere rövid interjú adott a sajtó képviselőinek, az ország függetlensége 150. évfordulójának ünnepségeire érkező külföldi küldöttségek találkozásánál. Tello kijelentette, hogy N. Sz. Hruscsov részvétele az ENSZ közgyűlés ülészakaának munkálataiban, óriási jelentőségű.

A leszerelés kérdésének a közgyűlés ülészakaának való ki-

szabónállo megvitatására vonatkozólag Tello annak az óhajának adott kifejezést, hogy azokat a pénzalapokat, amelyek jelenleg fegyverkezésre fordítanak, a népek életkörülményeinek megjavítására használják fel. Az egész földkerekséget követeli a leszerelés. Jóllehet ez a kérdés rendkívül bonyolult, nem hinném, hogy megoldása lehetetlen lenne. Sok jó akaratral és a kérdés is megoldható — mondotta Tello.

A világ közvéleménye köszönti a „Havani nyilatkozatot”

HAVANA. (Agerpres.)

A kubai nép országos gyűlésén elfogadott „Havani nyilatkozatot” — amely határozottan ellentét az Egyesült Államoknak Kubával és az egész Latin-Amerikával szemben folytatott agresszív politikáját — melegen támogatják a világ és elsősorban a latin-amerikai országok közvéleményének széles rétegei. Számos politikai párt, szakszervezet, és társadalmi szervezet és sok újság megköszönte a Costa Rica-i külügyminiszteri értekezlet határozatát, s ugyanakkor mindenben helyesli Kuba álláspontját és a havani nyilatkozatot. Sok helyen gyűlések zajlanak le, amelyek részvevői szolidaritást vállalnak a forradalmi Kuba hősi népével és támogatják a nép által elfogadott havani okmányt.

A latin-amerikai közvélemény üdvözli a „Havani nyilatkozatot” és megállapítja, hogy a kubai nép bátran védelmezi nemcsak a maga forradalmát,

hanem a nemzeti felszabadulást, küzd valamennyi latin-amerikai nép ügyéért. „Ez az állásfoglalás — hangsztatja a perui baktisztásvilok szövetségének nyilatkozata — Latin-Amerika méltóságának megvédését jelenti az imperialista ki-
szakmánylással szemben”.

A brazíliai országos diákszövetség, amely az ország fölsoke haligatolnak többségét tömöríti, táviratot intézett Fidel Castrohoz, Kuba miniszterelnökéhez és ebben hangsúlyozza, hogy a diákok támogatják és büszkén köszöntik ezt az okmányt.

Montevideoban, a Kubával való országos szolidaritási mozgalom nagy népgyűlést rendezett, amely Kuba és a kubai nép által elfogadott „Havani nyilatkozatot” támogatása jegyében zajlott le.

A kubai forradalom barátjainak Costa Rica-i egyesítette 50 ezer példányban kinyomtatott a „Havani nyilatkozat” szövegét

és San José városban nagy népgyűlést rendezett Kuba támogatására.

A forradalmi Kubát és a Havánában elfogadott nyilatkozatot támogatja a Costa Rica-i Munkások Általános Szövetsége és a Costa Rica-i Nőszövetség, a chilei Szocialista Párt és a chilei Nőszövetség, továbbá Venezuela, Kolumbia, Ecuador, Bolívia és más latin-amerikai országok számos szervezete és politikusa is.